712

EL TEATRO CÓMICO

GALERIA LÍRICO-DRAMÁTICA DE LUIS ARUEJ



JUGUETE CÓMICO-LÍRICO, EN UN ACTO, EN PROSA Y VERSO

ORIGINAL DE

EDUARDO MONTESINOS (HIIO)

MÚSICA DEL MAESTRO

GÚELFO MAZZI



MADRID

LUIS ARUEJ

Calle de la Cruz, n.º 12

5

BARCELONA

JUAN MOLAS Y CASAS

Calle del Hospital, nº. 7 y 9

Digitized by the Internet Archive in 2014 -

· ANUNCIO ·

JUGUETE CÓMICO-LÍRICO, EN UN ACTO, EN PROSA Y VERSO

ORIGINAL DE

EDUARDO MONTESINOS, (hijo)

MÚSICA DEL MAESTRO

GÚELFO MAZZI

Estrenada con gran exito en el teatro ELDORADO la noche del 25 de Septiembre de 1889



BARCELONA

TIPO-LITOGRAFÍA DE BUSQUETS Y VIDAL, Olmo, 8

REPARTO

PERSONAJES

ACTORES

VIRGINIA	
LADY KROOK	SRTA. D.ª MARÍA GONZALEZ.
MANUELA	
JULIETA	» « Cármen Muñoz.
D. PANTALEON (1)	Sr. D. Alcón.
ROMEO)	
JUAN RANA	» » Agustín Guzmán.
TORTILLA	
PABLO	» » Evaristo Castillo.
PEDRO, criado	» José Barberán.

⁽¹⁾ Este personaje es excesivamente miope y deberá equivocar siempre las personas que hablen con él. Tambien deberá tropezar con todos los objetos.

La acción en Madrid.—Època actual,

Por derecha é izquierda entiéndase la del actor.

Esta obra es propiedad de sus autores y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con los cuales haya celebrados ó su celebren en adelante tratados internaciona-

les de propiedad literaria.

Los comisionados de la galería de D. JUAN MOLAS Y CASAS son los encargados exclusivamente de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad en Cataluña, islas Baleares é Isla de Cuba. Los de la ADMINISTRACIÓN LÍRICO DRAMÁTICA de D. LUIS ARUEJ, tienen las mismas facultades en el resto de España.

A LA DISTINGUIDA

PRIMERA TIPLE

Señorita Doña María Gonzalez

En prueba de gratitud y admiracion á su talento le dedica este juguete

El Autor.

ACTIVATE STATE which said the said

ACTO ÚNICO

La escena representa un gabinete lujosamente amueblado. Primero y segundo término izquierda puertas. Primero y segundo derecha balcones. Puertas derecha é izquierda foro. En el centro de la escena un velador con dos mecedoras. Cerca de la puerta una silla. A la derecha mesa pequeña con papeles. A la izquierda mesa con tapete hasta el suelo, sillas, butacas, etc.

ESCENA PRIMERA

JULIETA, D. PANTALEON y PABLO

PANT. Nada, nada: repito que no y no os

casareis con vuestros primos: por

que á mí nadie me toma por idem.

Jul. (Surlicando) Pero Papá: sea usted

condescendiente! Nosotros no tenemos la culpa de sus disgustos con el

tio.

PANT Y tan tio como es!

Pablo. Si papá: Julieta tiene razon ¿porque hemos de pagar los vidrios que no hemos roto? De modo que porque el tio le haya hecho algunas observaciones sobre si sus viñas producen ocho hectólitros mas por año que las de usted nos tenemos que conformar

á quedarnos á la luna de Valencia?

PANT. El tio es un melón!

Jul. Papá, que todos pertenecemos á la

misma rama!

PANT. Es inútil cuanto intenteis para convencerme. No, no y no os casareis con los hijos de vuestro tio! y para

con los hijos de vuestro tio! y para probároslo mirad lo que he hecho insertar en el periódico (Saca un periódico e intenta leer) Toma Pablo lée tú que yo he perdído las gafas y sin ellas

no veo ni jota. (Le dá el periódico)

PABLO. (Lee en alta voz) «Se desea una jóven » y un jóven de buenas referencias para » casarse con una bella é inteligente » señorita y con instruido é interesante » jóven. Será inútil presentarse si no » reune las condiciones para tomar » estado. Calle del Cuerno n.º 14, 2.º». Esto es ponernos en pública subasta!

Jul. Es inicúo!

PANT. Será lo que ustedes quieran pero es así. Hasta luego. (Se pone el sombrero)

ESCENA II.

Dichos menos PANTALEON, luego VIRGINIA y ROMEO

JUL. (Llorando) Pablo! PABLO. (id) Julieta!

Jul. (Dejandose caer en la butaca) Que desgraciados somos! (Pausa) Pero Para que acongojarnos? (Irguiéndose) De los decididos es el reino de los cielos y puesto que nuestro padre des-

truye nuestra felicidad: suicidémonos!

Jul. Como?

PAALO. Arrojándonos por el balcón.

Jul., Aceptado.

PACLO. (Divagando) Adios risueñas esperan-

zas!

JUL. (Tragicamente) Adios mundo!

Música

JUL. Conque no hay remedio?

Pablo. Esto se acabó

Jul. No encuentro mas medio

que ese balcón Adios mi Romeo!

PABLO. Mi Virginia adios!

Tu Pablo te deja.

Jul. Julieta murió.

Solo en tu amor pensando Mi vida pasé. La idea acariciando de tu esposa ser. Mi padre tirano cortó mi ilusión por eso me tiro por ese balcón.

Ji! ji! ji! ji!
PABLO. Solo en tu amor pensando

mi vida pasé. La idea acariciando

de tu esposo ser.

Mi padre tirano
cortó mi ilusión
por eso me tiro

por ese balcon. Ji! ji! ji ji! Adios mi Virginia! yo voy á partir!

Hablado

Los dos... A la una: á las dos... . Se dirigen á los balcones)

ESCENA III.

Dichos: ROMEO y VIRGINIA

ROMEO. (Entrando) Buenos dias Julieta mia.
VIRG. (id.) Como estás Pablo?

JUL. Desesperada!

Jul. Desesperada! Desesperado!

Romeo. Pero venir acá (Sé sientan) Vamos á ver, cual es la causa de este disgusto?

De estos sollozos: Responded?

Jul. (Sollozando) Pues tú ya sabes....que pa...a...pa...a

Romeo. No llores mujer!

VIRG. No te aflijas de ese modo!

ROMEO. (A Pablo) Habla tú y descifranos este enigma sentimental ya que tu her mana no puede hacerlo.

Virg. Habla por Dios que estoy con cui-

PABLO. (Haciendo pucheros) Es el ca...a...so! Romeo. Tambien tú nos vas á cantar la ro-

manza de «Jeremias».

PABLO. Ya sabes que papá tuvo ayer un altercado con el vuestro á causa de esas malditas viñas que permita el diablo se coma la filoxora.

ROMEO. Si: recuerdo: sobre los ocho hectóli-

Pablo. Justo: sobre los ochocientos litros: pues bien se ha ofendido de tal manera: está tan furioso que quiere que nosotros suframos las consecuencias.

Romeo. No te entiendo.

VIRG. Ni yo.

PABLO. Voy á decíroslo. Quiere; es decir no quiere que nos casemos y se opone rotundamente á nuestros proyectos.

rul. Y mira si esta decidi lo: cuando ha hecho insertar esto en el periódico. (Se lo da)

ROMEO. (Despues de leerlo) Magnifico! Sublime! Esto me hace concebir un proyecto que nos dará un resultado satisfactorio.

Todos. Que?

ROMEO. Nada. Ahora vereis! ¿Teneis confianza en mi?

Todos. Si!

Romeo. Vuestro padre sabe que hemos llegado á Madrid?

PABLO. No.

VIRG. Que intentas hermano mio?

ROMEO. Ya lo sabrás. Tú me prestarás un gran apoyo! Vosotros direis á vuestro padre cuando venga que os habeis vuelto atras de vuestra resolución y que os casareis con cualquiera que se presente.

Pablo. Pero Romeo!

ROMEO. Os digo que lo hagais.

Pablo. Bueno.

Romeo Además, cuando aquí se presente alguien respecto al anuncio vosotros direis que os quereis casar con él o ella sea quien fuere.

JUL. Que atrocidad!

ROMEO. Nada! O mando ó no mando!

Jul. (Escuchando) Oigo pasos; ese debe ser papá. Marcharos por aqui (Abriendo la puerta segunda izquierda) que da á la escalera interior, pues, si nos ve

juntos va á sospechar.

Romeo. Si vamos. Lo dicho, dicho. (Desde la puerta.—Mutis.)

ESCENA VI

PABLO, JULIETA luego PANTALEON y KROOK

Jul. Papá llega: disimulemos.

PANT. (Entrando) Hola muchachos! (Al entrar derriba una silla que se halla á su paso) Cataplum!

Pablo. Que es eso?

PANT. Nada que he derribado una silla: esta fatalidad de ser miope ¿Que tal? pasó ya la tormenta? (Se quita el sombrero y se sienta)

PABLO. Si papá. Vino la calma y con ella la reflexión. Convenciéndonos de que maldita la falta que nos hacen nuestros primos, esperaremos á ver si el

anuncio dá resultado y escojeremos á nuestro gusto.

PANT. Claro, ya vereis como no hay mal que por bien no venga. Ya encontraremos una buena moza y un buen mozo para 11.

PEDRO. (Entrando) Una señora que parece extranjera desea hablar con usted.

PANT. (Mirando el reloj) Es verdad; las oncel Debe ser alguna pretendiente. Tú Julieta vete à tu cuarto que esto no te incumbe. Cuando llegue tu turno te llamaré. (Mutis Julieta). Dile que pase.

PEDRO. Es inútil, ya está aqui (Mutis).

KROOK. Gut mone.
PANT. Señora...
KROOK. Gut mone.

Pant. Que monos ni que espárragos. Aqui no hay monos, señora, esto no es la casa de fieras.

KROOK. Au yes!

Pant. Que ahuye? ahuye usted si le dá la gana. Podré saber á que debo...

KROOK. Yu spic inglis?

Pant. Que si pico en inglés?... señora ni en español spero á que debo el honor...

KROOK. Mi venir por casamienta.

Pant. Vamos! es usted una pretendiente?

Krook. Verigüel. Mi leer periodica y mi creer reunir condiciones.

PANT. Muy bien. Por el pronto vea usted la mercancia. (Coje à Pablo y le dà la vuelta).

KROOK. (Saca un metro y lo mide) Un metro

cuarenta. La estaturamienta me convenir: estar solida de riñonamienta?

Pant. En eso sale á su papá!

KROOK. Yes, tambien feo como su padre.

Pant. Señora, yo creo que habrá usted podido convencerse de que la mercancia no está averiada.

Krook. Yes, pero mi practicar escrupulosamenta...

PANT. No tenga usted escrúpulo de ningun género: está rebosando salud y si no mire que mofletes! ¿A que no los hay así en Inglaterra?

KROOK. Miquerer practicar escrupulosamenta un reconocimiento por que mi no querer que me den gata por liebro.

PANT. En todo caso sería gato.

KROOK. (Examinándole de nuevo) Tener cara astupida, me convenir. Ahora mi querer saber las condiciones y decir las mias.

Pant. Perfectamente. Krook. Mi estar rica. Pant. Mi hijo tambien.

KROOK. Verigüel. Mi desir como pasar la vida

PANT. Veamos.

KROOK. Levantarse á las cuatro en punto.

Pant. De la tarde?

Krook. No, de la madrugada. Tomar un baño de agua fresca enseguida de salir de la cama.

Pant. Eso señora lo tomará usted que mi hijo nó.

Pablo. Porque papá? si eso es muy higiénico. Será muy higiénico, pero no dejará de

ser fresco.

Krook. El resto del dia hasta las siete leyendo y tomando the. Además mi marido debe limpiar mis botas tres veces por dia.

Pant. (Con altanería) Se ha figurado usted que mi hijo ha estudiado la carrera de betunero?

Krook. Y si él no poder, mi suegro deber l'im piar.

PANT. Zambomba!

RROOK. Mi no estar zambomba. Mi estar viuda siete veces. Además tener otras condiciones que mi dar en lista cuando terminar asunto.

PANT. (A Pablo) Tú, que dices?

Pablo. Me parece bien.

Pant. Desprendimiento como el tuyo no lo he visto nunca.

Krook. (Levantándose de pronto) Saber la boxe?

PANT. No, pero saber la navaja.

Krook. Olt rait. Mi enseñar (le pega un puñetazo en la nariz).

Pant. Señora! Yo no necesito que me enseñe usted á mí nada (Casi me ha derribado mi apendice nasal).

KROOK. Tener sed.

PANT. Quiere usted refrescar?

Krook. Au yes.

PANT. Que prefiere usted zarza, orchata ó...

Krook. Coñac.

Pant. Buen refrescante! (toca el timbre)

PEDRO. (Saliendo) Señor.

Pant. Trácte unos bizcochitos y una botella del año treinta, empolvada. (Enciende un pitillo).

Krock. (Le tira el pitillo) Osté estar un grosero.

PANT. Y usted una grosera.

Pablo. Tiene razón, papá, fumar delante de una señora!...

Pant. Pero si es una inglesa.

Krook. Cuando us'ed estar mi suegro mi enseñar educacion.

Pant. Antes moro que tener por nuera este congrio inglés.

PEDRO. (Saliendo con lo pedido, en una bandeja) Aquí está el vino y los bizcochos. (La inglesa coje uno y se lo come).

PANT. Usted lo tiene (Esta es la que me que ría enseñar educación)
(La inglesa toma una copa y la bebe)

PANT. Ahora si usted quiere podemos terminar...

KROOK. La botella?

Pant. Cáspita! el negocio!

KROOK. Verigüel: Mercancía convenir, mi convenir á mercancía: andar á la casamienta.

PANT. Un poco de pausa: no se dispare usted.

KROOK. Mi no estar cargada.

Pant. Pero yo ya lo voy estando.
Pablo. Papá, no sea usted impolítico.

KROOK. Otra copita.

PANT. La suerte es que no le gusta el vino, que si le llega á gustar me deja la

due si le nega a gustar nie deja la bodoga per instan secula seculorum.

Krook. Otra copita. Mi estar alegre! Mi estar flamenco (*Tambaleándose*) Mi adorar la gente de misto.

Le gustan á usted los vendedores de fósforos?

KROOK. Y mi querer cantar por todo lo alto.

Música

Krook. Verigut el vino

PANT.

verigut, verigut venga otra copita.

PANT. Beha con salud.

Krook. Mi venir de la Inglaterra

á la España visitar

y encontrar un casamienta cuando menos lo esperar

lan la ran la ran lan la ran la ran

Krook. venga otra copita.

Pant. Se va á emborrachar!

Krook. Cuando mi estar matrimonio

este vino mi beber

siempre comer yo rosbiff siempre comer yo bistek

len le ren le ren len le ren le ren venga otra copita

Pant. Con esta van diez. Pablo Vaya si la inglesa

es bella y gentil

me caso con ella no hay más que decir lin li rin li rin

lin li rin li rin lin li rin li rin

KROOK. Venga otra copita.

PANT. Llegará hasta mil.

Mi vino es muy bueno

es del superior
aquí está la prueba
no hay otra mejor
lon lo ron lo ron
lon lo ron.

KROOK. Venga otra copita.

PANT. Llegará al millon.

KROOK. La pisa se mueve

la techa se va.

PANT. Pues señor la pítima

la ha pescado ya.

KROOK. Osté estar borracho.

PABLO. Padre la cojió.

PANT. Vaya que la tiene

de marca mayor.

Que venga la cura casar mi querer.

Pant. Usté estar chispona.

KROOK. Chispa? Veriguel.

Mi querer beber mi querer cantar.

Pant. Puesto que lo quiere

Vamos á empezar. (Baile inglés terminando con un grupo cómico)

Hablado

KROOK. Suegra!

KROOK.

PANT. Querida.

KROOK. Tú vino estar alterado.

Pant. Creo que eres tú la que lo estás.

Krook. Tú estás conforme en casamienta?

Pant. Le ruego vuelva dentro de una hora cuando le haya dado un poquito el fresco y se encuentre un poquito más despejada.

Krook. Con que no estar decidido? y bien mi estarlo (Saca con mucha pausa un revolver y amenaza con él à D. Pantaleón. Este corre y la inglesa muy despacio va tras él).

Pant. Socorro! Socorro! Señora yo me explicaré!

Krook. Nada: casamienta ó pum! (Le apunta con el revolver).

Pant. ¡Pablo: librame de esta igorrote!

KROOK. (Saca otro revolver) Si el aproximar mi asesinar tambien y despues prender fuego á la casa.

PANT. Incendiaria!

Krook. Casamienta ó pum! (D. Pantaleón dá un salto y se oculta detrás de la mesa tapándose con una silla).

Pablo. (Admirable, prima, admirable) Señora ruego á usted...

Krook. Mi asesinar á usted tambien (Da un salto y va á colocarse al lado de Don Pantaleón procurando cubrirse el uno con el otro).

PANT. Concédame la hora que le pido...

Krook. Veriguel: mi marchar: volver dentro de una hora. Sesenta minutos: exac-

titud inglisman: Abur. (*Llega al foro* y vuelve con mucha pausa) Casamienta ó pum! pum! pum! (*Mutis*).

ESCENA V.

D. PANTALEON, PABLO, PEDRO y luego JUAN RANA

PANT. (Desde la puerta) Anda y cásate con la estatua del Comendador!

PABLO. ¿Diga usted papá: cual es el motivo de la prórroga de una hora? si la inglesa á mí me gusta ¿ á qué pues dilatarlo? ¿no hubiera sido mejor concluir de una vez? Usted nos dijo que nos dejaba la elección y yo le confieso desde ahora que la inglesa me ha hecho tilin.

Pant. Pues aunque te haga tolon lo que es tú no te casas con ella!

Pedro. (Entrando) Ahí preguntan por usted. Pant. Si es la inglesa tírala por la ventana.

Pedro. No señor: es un caballero.

Pant. Dile que pase, ese debe ser algun pretendiente. Pablo vete á tu cuarto.

PABLO. Que conste, que conste que con la inglesa ó con nadie. (*Mutis*).

RANA. Muy buenos, amigo (Entrando)

Pant. Téngalos muy buenos. Rana. Deje que me siente me vengo muriendo.

Pant. Diga que le pasa.

Rana. Nada, lo del perro.

Soy muy desgraciado,
mucho, caballero

me llamo Juan Rana y s.rvo al gobierno.

Pant. Siendo Rana, es claro. Rana. Pues no que era negro.

PANT. Quién?

RANA. El can maldito

el perro del ciego. (Movimiento nervioso muy acentuado)

PANT. (Este hombre está malo)

RANA. Agua, que me muero (D. Pantaleón le da un vaso de vino)

RANA. Es agua ó es sangre? PANT. Es vino y del bueno.

RANA. Escuche usté, amigo,

sabe á lo que vengo?
Pant. Si usté no se explica

no es fácil saberlo (pausa)

PANT. Hoy por la mañana despues del almuerzo salí de mi casa á dar un paseo. Atravieso el Prado, baio á Recoletos y zas, de repente me encuentro al casero que por mi desgracia seis meses le debo. Al verle me escapo, me sigue corriendo y al torcer la esquina atropello á un ciego el cual se levanta y con mucho acierto.

me dá un garrotazo

y me suelta el perro.

El can me persigue,
yo no corro, vuelo,
la gente alborota
y en tal escarceo
sin ver lo que hacía
derribo á un gallego
rebiento á una vieja
y caigo en el suelo
donde el can maldito
se ceba en mi cuerpo
y admírese amigo!
¡mire cual me ha puesto! (Le enseña
el pantalón y chaqueta hechos pedazos)

PANT.

Y estaba rabioso? Mas que está el gobierno con esas cuestiones de los petroleros... Yo viéndome herido me marcho al momento calle de la Lápida donde vive el médico. Subo al quinto piso allá junto al cielo, me mira los ojos, me examina el cuerpo y dice enseguida frunciéndome el ceño de esta no te libra la bula de Meco lo que tiene es rabia. ¿No tengo remedio? Hay uno infalible Cual?-El casamiento

que ese domestica los hombres mas fieros. Me salgo á la calle. me compro El Correo v leo el anuncio ¡La calle del Cuerno! Este es buen augurio para un himeneo. Por eso amiguito á usted me presento. Deme usted la chica. Vamos, al momento que el tiempo se pasa y el lance es muy serio. Venga la muchacha que me voy corriendo á que me inocule.

Panr. ¿Que está usted diciendo? dar á mi Julieta! Váyase al infierno.

RANA. Sabe lo que dice? (Animándose)
No vé que ya el fuego
me sube á los ojos!
PANT. Llame á los bomberos.

RANA. Si no me la entrega
juro por los Cielos
que aquí en esta sala
se arma el gran tiberio. (Exasperado
corre tras él)
Jaaaaan! que ya me sube

Pant. Pablito, hijo mio

acude al momento.

RANA. Ni Pablo ni Antonio

ni Cosme ni Diego te libran ¡La chica!!

PANT. Oiga, caballero eso es imposible en este momento.

Pues bien, va me marcho RANA. pero pronto vuelvo. antes de hora y media; v si el casamiento que dice el anuncio no queda resuelto destrozo las sillas. la mesa, el tintero (lo hace) los bronces, butacas v hasta los espeios. Todo boca arriba! · destrozo completo! Que eso te mereces por pillo, por necio, (Animándose por momentos) por ser inhumano v por embustero que anuncias las cosas sin cumplirlas luego. Mas tén entendido que vo nunca cedo, vendré por la chica que receta el médico, si no me la entregas te cojo del cuello (lo hace) te devoro vivo (le muerde la levita) v róo tus huesos. (Pobre tio mio que blando le he puesto). (Vase)

ESCENA VII

D. PANTALEÓN, PABLO, luego MANUELA.

Pant. Anda y cásate con el doctor Ferrán.

PABLO. Qué pasa papá? Qué significa este es-

cándalo?

Pant. Tú siempre llegas cuando no haces falta.

Pablo. En fin, qué es ello?

Pant. Que ha venido aquí un tipo atacado de rabia que quería casarse con tu hermana.

Pablo. Y V. habrá accedido?

Pant. Acceder á que se case con Julieta cuando ha tenido un ataque y por poco me muerde?

Pablo. ¿Y qué le hace? Pant. Cómo que le hace? Pablo. Observe V. papá...

Pant. Yo no observo nada. Váyase enhoramala y déjeme V. en paz.

PABLO. Pero...

Pant. No hay pero que valga, largo de aquí.

Pablo. (Ya somos vencedores.) (mutis.)
Pant. En que berengenal te has metido.

MANUELA. (Entrando.) Supongo que se podrà pasar en el momento que la puerta está abierta!

PANT. Señora!...
MANUELA. Caballero!

PANT. (Con fijeza.) (Parece una criada) usted dirá lo que desea.

MANUELA. Ya habrá V. conocío por mi manera de expresarme, que pertenezco al gremio de cocineras.

PANT. Bien ¿y qué? MANUELA Pues, vo venía...

PANT. A ver si necesitaba alguna?

Manuela. No señor, á casarme.

PANT. Me parece que debe V. venir equivocada porque vo no soy cura.

MANUELA. Ya lo veo. Quiero decir que he leido el anuncio del diario de que se necesitaba una chica.

PANT. O grande. Es igual.

MANUELA. Una jóven que sea mayormente decente, vamos al decir!

PANT. Y V. pretende?...

MANUELA. Naturalmente: como que yo soy de lo mejorcito del ramo.

PANT. De órden-público?

MANUELA. No señor, de cocineras y despues como ya estoy cansáa de la vida...

PANT. Se quiere V. suicidar?

MANUELA. Digo de la vida que me hace pasar el Tortilla!

PANT. Qué?

MANUELA. Mi gachó. PANT. Su gachó?

MANUELA. Un mozo mú regular sin ofender á ninguno, pero que el probe no trabaja más que en las corrías de beneficencia.

PANT. Será donde tendrá más beneficio.

MANUELA. Yo he reflexionado y he dicho: mira Manuela; tú no puedes vivir así en el mundo, ese hombre no te dá más que leña.

PANT. Cada uno dá lo que puede.

MANUELA. Y lo mejor es que tomes estado.

PANT. De sitio?

MANUELA. Para que tengas un hombre que te defienda, y aquí estoy yo para ver si convengo.

PANT. A mí no me parece V. mal.

MANUELA. Pues entonces choque usted ahí. ¿cuándo nos casamos?

Pant. Le prevengo que yo no soy la parte interesada.

MANUELA. No entiendo.

Pant. Quiero decir que no se trata de mí sino de mi hijo.

MANUELA. Qué lástima! Porque vamos la verdad me iba usted siendo simpático.

PANT. (Llamando) Pablo! PABLO. (Saliendo) Papá!

Pant. Aqui tienes una persona que te conviene.

PABLO. (Acercándose á ella) Superior! MANUELA. (Con zalameria) De verdad?

PABLO. De verdad!

MANUELA. Ole ya! Es un mozo varil y me caso con él aunque pese al Tortilla.

PANT. Cáspita, ya no me acordaba yo de ese señor.

MANUELA. Además yo soy una moza que sirvo pá tóo y que me canto y me bailo de chipen de buten.

PANT. ¿Conque usted se canta eh?

MANUELA. Sí, precisamente por eso no paro en ninguna casa.

Pant. Per qué?

MANUELA. Porque ya sabe usted que ahora no se cantan más que tangos á los que tengo yo una afición loca y siempre me despiden porque no dejo de cantarlos y sobre todo el que está ahora de moda.

PANT. Cual?

Música

MANUELA. Dicen que las negas son toditas de poca sal, es un falso testimonio que las quieren levantar, que aunque su color es nego es su sangre colorá y mejor que el de las bancas que no sirven para ná. Chirimi, Chirimi, Chirimi, no hay mejores negos

que los Lucumis.

Cuando una nega se casa ya sabe su obligación que es tener á su neguito limpio y listo para tóo que las negas no se escuidan y así suele suceder que si se casa una banca neguitas se casan diez.

Chirimi, chirimi no hay mejores negos que los Lucumis.

Hablado

PANT. Olé, vivan las flamencas con circunstancias alarmantes, agravantes y atenuantes.

Pablo. Y excitantes!

Pant. Vamos con franqueza, Pablo; qué te parece ese guisado?

PABLO. Exquisito y con mucha sal y pimienta.

Manuela. Pero y si el Tortilla se quema ¿qué hago yo?

Pant. Tocar á fuego.

MANUELA. Ahora que me han desaminao ustedes mis condiciones metamorfósicas que me dijeran cualas son las de mi futuro.

Pablo. Mire usted, Manolita: si yo tengo que entrar á su servicio admito las que usted quiera.

MANUELA. Vamos á ver, usted tiene sangre?

PABLO. Naturalmente.

MANUELA. Sangre torera, hombre: por eso digo que el que me quiera tiene que llevarme toos los domingos á los toros.

PABLO. Aunque sean los lunes.

MANUELA. Y me tiene que llevar en coche y en la imperial.

PANT. Algo alto me parece.

Manuela. Con un buen manton de Manila pá que me vea too el mundo y por cierto

que he alquilao este pa la corria de mañana (Sacando un pañuelo de Manila que llevará envuello en un papel) No le gusta á usted ir de incógnito á

ninguna parte?

MANUELA. No señor, de aconito á ninguna. Porque pá mí no hay ná mas hermoso que la calle de Alcalá un domingo de toros, y sinó vaya la prueba.

PANT.

Música

En los dias de corría es la calle de Alcalá. el laberinto más grande que se puede imaginar. Omnibus v carruajes unos vienen v otros ván y montado en sus calzones vá el que no puede pagar. Ya se ven los picadores á caballo en su corcel v despues los matadores marchan hácia el redondel. que los dias de corría es la calle de Alcalá el laberinto más grande que se puede imaginar.

Todos con la cara alegre ván el billete á tomar y el que no tiene dinero suele la capa empeñar. Porque en Madrid caballeros podrá faltar que comer pero faltar á los toros eso ya no puede ser. Allí viene Lagartijo, el Frascuelo viene allí, Mazzantini, el Espartero, los queridos de Madrid.

Vamos á la plaza que es muy tarde ya vamos que á las cuatro se debe empezar.

Vivan los toreros y su agilidad y que viva siempre el arte nacional (diálogo recitándolo)

Venga usted de prisa

- -Pare usted por Dios.
- —Suba usted señora.
- —Que me caigo, sóo!
- -Ya estamos, arrea.
- -Arre gastador

zis, zás, zis, zás.

Vivan los toreros y su agilidad.

Soóou!!

Ya hemos llegado gracias á Dios.

Hablado

MANUELA. Qué tal? Pablo. Muy bien.

MANUELA. Conque trato hecho (Tortilla tose fuera.) Ay Dios mio!

PANT. Qué le pasa á usted?

MANUELA. Que he oido la voz del Tortilla por la escalera.

Jesús nos valga! PANT.

MANUELA. Por donde salgo? (abre la puerta derecha.)

PANT. Por aquí.

MANUELA. No digan nada ya volveré cuando se haya ido. (Mutis.)

(á Pablo.) Vete dentro para que no PANT. sospeche.

ESCENA VIII

D. PANTALEON, TORTILLA, luego JULIETA.

TORTILLA. Se pué pasa?

PANT. Adelante.

No sé si dequivocao TORTILLA. vengo, me han endirgao, y como hay cá tunante. Finalmente, osté dirá, aunque pasensia yo tengo.

> Es aquí donde yo vengo? No sé, usted lo sabrá.

PANT. Aquella jarto me tiene TORTILLA. y así prefiero muarme y aquí vengo yo á casarme,

es decir: si me conviene. Usted es un candidato?

PANT. TORTILLA. Candidato; no señor tengo otro oficio mejor

bueno, bonito...

PANT. (Y barato.) TORTILLA. Yo soy de acá y de aquí (Haciendo

movimientos toreros).

Pant. De aquí y de acá, no me entero.

TORTILLA. Ay que torpeza! torero.

Pant. Vamos, ya lo comprendí.

Con que torero?

TORTILLA. Y conmaña

no hay quien me tosa en er mundo.
Soy el prus urtra ¡me jundo!
el que torea en España.
Y no crea usted que es grilla
lo qué le voy á decir,
no hay quien pueda competir
con Juan de Dios El Tortilla.

PANT. Usté es Tortilla?

TORTILLA. Cabal.

Pant. Pero hómbre quien lo creyera, nombrarse de esa manera

vaya un nombre original!

TORTILLA. Osté no sabe porque me dicen Tortilla?

PANT.

No.

Como he de-saberlo yo?

TORTILLA. Ascuche, lo contaré. (Pausa)

Un dia de San Fernando con un calor que ajogaba en Sevilla toreaba

con el Corito alternando. Salió el primero, buen mozo, de libras y ensabanao,

muchos pies, mú bien armao aunque un poco receloso.

Los picaores gandules

siempre haciendo de las suyas

mandaron dos aleluvas pa que forraran baules. Indispué er Monacillo. que es picaor de verdá sufrió por una colá un tumbo de latiguillo. y cayó de tal manera que el probe perdío estaba pero vo que lo guipaba: le tiro el trapo á la fiera. Acudió: le dí una larga v un relucio galleo aluego parao me queo y er toro güerve á la carga. Meten la capa los chicos, aquí te quiero Tortilla me quito una zapalilla y le endiño en los jocicos. Camará la que se armó. el público loco estaba, este el sombrero tiraba aquel otro el paletó, puros habanos, pitillos, abanicos y mantones uno tiró los carsones, y se quedó en carsonsillos Y le juro á fé de Juan que si otro no lo retira los carsonsillos me tira y se queda como Adan. Sublime! Gran ovación! estupendo! prodigioso! Por tirar, un envidioso

PANT.

TORTILLA.

me tiró una maldición.

Pant.

Una maldición?

TORTILLA.

Si tal

porque mi suerte cambiando se fué bajando y bajando. Se puso mala?

PANT.
TORTILLA.

Fatal!

El Jurel y el Chamusquino se van al toro con gracia pero tuvieron desgracia siendo artistas de lo fino. El lance se puso serio. el bicho estaba muy malo solo pusieron un palo y eso desde el hemisferio. tocó el clarin á matar. cojo los trastos de urgencia, saludo á la presidencia y lo comienzo á pasar. Diez de telon, mil de pecho, por la derecha un sin fin v avudándome Antolin al toro me voy derecho: él conoció mi intención v mirándome con guasa por delante se me pasa pegandome un acosón. Camará! Cuanto sufrí! La plebe se impacientaba y yo suava, suava v sin poderlo jerir. Por más que jacia, ná er toro estaba juio cuando escuché del tendío esta graciosa toná;

«Señó Juan con usté jablo si lo quiere usté matar váyase al cielo á buscar el espadón de San Pablo». Camará! cegué y no vi y con más furia que el toro para salvar mi decoro hácia el andamio me fuí. Llegué allí con mucha sal, con esta tringué al mocito y de un revés muy bonito lo estampé en la Catedral.

PANT. ¡Jesús que filfa!

TORTILLA. En Sevilla

se puede justificar.

PANT. Y fué contra el muro á dar? TORTILLA.

Quedó jecho una tortilla. Por eso de sobrenombre

No siga que le entendí. PANT. TORTILLA.

La señal aún está allí

que me dá fama v renombre. PANT. Vaya me deja perplejo.

> Y al fin como concluvó? el toro usted lo mató?

No señor: murió de viejo. TORTILLA. PANT. Estos asuntos dejemos v á lo que interesa vamos.

Es preciso concluvamos.

Será mejor que empecemos. TORTILLA. Es verdad, procuraré PANT. una explicación completa.

Voy á llamar á Julieta,

es la novia.

Chachipé! TORTILLA.

PANT.

Julieta! (*Llamando*)
Papá! (*Saliendo*)

PANT.

El señor pretende tu mano.

JULIETA.

Bien.

TORTILLA.

Santa Virgen de Belen que jembra. No la hay mejor! Serrana por mi salú que es usté una maravilla. Es preciosa. Que chiquilla! A que me vuervo barlú.

PANT. Que tal?

Tortilla. Una primavera.

PANT. Dime te parece mal? (A Julieta)

JULIETA. Para mí todo es igual

yo me caso con cualquiera.

PANT. Ya que el físico le agrada le diré que es instruida muy buena, muy recojida, enfin: muy bien educada.

Tortilla. Bien, por tu sal, el sentío pierdo, si Dios no me ayua,

es usté una moza crua.

JULIETA. Y usté es un mozo cocio.

Pant. No le hables de esa mano

No le hables de esa manera el hombre no es malo, pero

hija mia es un torero.

JULIETA: Con eso seré torera.

Pant. Si os echan la bendición hay una cosa que humilla ese apodo de Tortil a

dá una atroz combinación. Tú te llamas Julia Arado

Mendoza, Rayado y Pan,

luego mis nietos serán Tortillas de Pan Rayado. Pero calle no he caido, si es ventaja; no ha de ser, si les falta que comer se comerán su apellido

TORTILLA. ¿Conque en fin; en que queamos

JULIETA. Por mí parte acepto.

PANT. Y yo.

TORTILLA. Pues entonces se arregló, ya que todos aceptamos, gastemos poca saliva y al avío.

PANT. Si ha de ser. Yo se la doy por mujer.

MANUELA. No será mientras yo viva. (Entrando)

ESCENA VII

Dichos y MANUELA, luego PABLO.

MANUELA. ¿Cuándo es la boda? lo digo pa comprar las peladillas.

Pant. Oiga usted jóven, yo creo que usted se propasa.

MANUELA. Quítese usted de ahí, pelele.

Julia. ¡Jesús que modos!

Pant. De fogón.

Manuella. (*à Tortilla*). Si à lo menos hubieras elegio una persona de tu igual, pongo por caso, no me hubiera ido, ni venido: pero oon esa lamparilia sin aceite!

Julia. ¡Qué mujer!

Pant. Jóven ¿qué significa eso de lamparilla?

TORTILLA. Manuela, repara?

MANUELA. Ea! Ya se vendió tóo le pescao. Yo ni reparo ni na. Tú te vienes conmigo.

PANT: Si, que se vayan.

MANUELA. Ya se vé que nos iremos, pero cuando me dé la gana.

Pant. Usted se marchará inmediatamente, ó llamaré á la pareja.

Pablo. (saliendo.) Qué bulla es esta? ¿qué sucede?

Pant. Que esa fregatriz ha tomado mi casa por país conquistado.

Pablo. Quién? ¿Mi novia?

TORTILLA. ¿Qué es lo que está usted diciendo?

PABLO. Digo que esta jóven es mi novia y que dentro de poco, será mi mujer.

TORTILLA. (saca una navaja,) Rece usted seis letanias!

MANUELA. No te pierdas Juan.

TORTILLA. Aparta. Con que es decir que me querias engañar como un chino! Ahora mismo le voy á descabellar.

Pant. Cómo se entiende? (vá hácia Tortilla y al ver que le amenaza retrocede.)

Julia. ¡Señor de Tortilla! (este le amenaza. Manuela le sujeta y él amenaza á los tres.)

TORTILLA. Ya puén ustedes ir á buscar la unción porque van á espichar.

MANUELA. Vamos Juan: no te comprometas.

TORTILLA. No, si no me voy sin matarlos (en medio de la confusión dán un grito general, escondiéndose D. Pantaleón y Fulieta cáda uno detrás de una puerta

y Pablo debajo de la mesa. Tortilla y Manuela, al verse solos hacen mutis riéndose.) Vámonos que ya tiene el susto en el cuerpo.

ESCENA X

PANTALEON, PABLO, JULIETA, luego VIRGINIA 'y ROMEO

PANT. (Los tres asoman la cabeza.) ¿Se han marchado? ¡Dadme agua y vinagre que me muero (se deja caer en una butaca.)

PABLO. (Saliendo debajo de la mesa donde se ha metido.) Ve usted papá, el resulta tado de obrar tan ligeramente como usted lo ha hecho?

Pant. Hacedme el favor de no buscar tres piés al gato.

Pablo. ¿Quiere usted terminar cuanto antes este negocio?

PANT. No deseo otra cosa.

Pablo. Acabo de concebir una idea.

PANT. Veamos.

Pablo. La idea es la siguiente: el portal está lleno de pretendientes; hagamos subir dos de ambos sexos y casémonos con ellos, sean quienes fueren.

Pant. No has pensado mal, acepto: es el me dio mejor de que esto concluya.

Pablo. Trato hecho? Pant. Trato hecho!

Pablo. Dá usted su palabra formal de casarnos con el primero que se presente?

PANT. Sí (Pablo abre rápidamente)

Rom.y Vir. (entrando.) Aquí estamos nosotros.

PANT. Tortilla!

Julieta. ¡La cocinera!

Romeo. ¡No tio, vuestros sobrinos que han in-

ventado esta farsa para que usted

acceda á su casamiento.

PANT. Me habeis hecho pasar mal rato: como

hacia tantos años que no os veía y no me habeis anunciado vuestra llegada.... pero que hemos de hacer, casaos

en buen hora.

VIRGINIA. ¡Querido tio! ROMEO. ¡Querido tio!

Al público.

PANT. Al fin se ván á casar

y con respeto profundo á ustedes quiero invitar. Que no se vaya á olvidar Cuerno. 14, segundo.

Música

Todos. Ante tí nos presentamos público amigo y señor

y humilde te suplicamos dos palmadas, por favor.

TELÓN.

FIN DEL ACTO.

40 miles 1975 1 10

A Company of the Comp



PUNTOS DE VENTA

MADRID

Librerías de los «Sres Hijos de Cuesta», calle de Carretas, 9; de «D. Fernando Fé», Carrera de San Jerónimo, 2; de «D. Antonio San Martin», Puerta del Sol, 6; de «D. M. Murillo», calle de Alcalá, 7; de «D. Manuel Rosado», calle de Esparteros, 11; de «Gutenberg», calle del Principe 14; de los «Sres Simón y Ca», calle de las Infantas, 18; de «D. Hermenegildo Valeriano», calla del Horno de la Mata, 3; y de los «Sres. Escribano y Echevarría», plaza del Angel, 12.

PROVINCIAS

En casa de los corresponsales de la Administración.

Pueden también hacerse los pedidos de ejemplares mente é esta casa editorial, acompañando su importanqueo ó letras de fácil cobro, sin cuyo servidos.

<u>eeleeleeleelee</u>